

Colegio Nocturno Enrique Menzel

El 9 de marzo del presente año, la ciudadanía turrialbeña vió con suma complacencia, que abría sus puertas a la educación del país, un nuevo centro de enseñanza secundaria, el COLEGIO NOCTURNO "PRESBITERO ENRIQUE MENZEL", en la localidad.

El nuevo centro se debe a la Comisión Municipal de Educación, y a la Municipalidad, que con amplio sentido de su responsabilidad e interés cívico, supieron poner su aporte y su esfuerzo valioso para que Turrialba contara con esta otra unidad educacional.

En estos momentos, y hasta tanto sea posible que tenga su propio local, está funcionando en el mismo edificio que ocupa el Instituto Superior de Educación.

El personal docente está integrado por un grupo de destacados profesores de la localidad, bajo la dirección del distinguido

Grupo de Profesores del Colegio diurno de Turrialba Clodomiro Picado.



profesor don Omar Salazar Obando, uno de los valores jóvenes del país en esas actividades. Es egresado de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Costa Rica, y la secretaria la ocupa el profesor don Arnoldo Núñez V., también egresado de la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica, y como el caballero anterior, es una mente joven al servicio de la docencia nacional.

El nombre que se le ha dado a ese centro educacional: "Presbi-

tero Enrique Menzel", es considerado por los turrialbeños como un honor para la ciudad, ya que el virtuoso sacerdote católico es un verdadero apóstol de la religión, cuya misión la extendió por todo el cantón y se adentró hasta las casi impenetrables selvas y serranías de Chirripó y Boruca, a la región donde moran casi escondidos varios núcleos indígenas a quienes llevó la luz de su fe y el amor de su corazón por sus semejantes como lo predicaba el Señor.

La Junta Administrativa se constituyó con personas muy estimables de la localidad. Tenemos por ejemplo al Profesor don Marco Tulio Castro C., a don Hernán Brenes Q., a don Edgardo Cover D., al distinguido Profesor don Juvenal Valerio que en el ramo educacional y científico tanto le ha dado al país, y a don Hernán García tan apreciado por todos.

Pero no debemos olvidar un nombre, el del caballero don Carlos Solano S., Secretario de la Municipalidad de Turrialba, que con loable empeño se ha manifestado favorablemente al nuevo colegio nocturno y siempre vigilante, dedica gran parte de su tiempo a la realización positiva, a la que ha de dar estabilidad al nuevo centro educativo, del cual irán saliendo verdaderos valores en todas las actividades y ciudadanos de gran integridad al servicio de la patria costarricense.

VALENCIA BAR

CANTINA — REFRESQUERIA — CAFE

TURRIALBA

BAJOS DEL TEATRO AMERICA

Un sitio ideal y serio, al servicio del culto pueblo turrialbeño y del turismo nacional

Atención especial de su propietario.

JESUS MEZA SOTO

¿Quién ha dicho que la Zapatería

SAN MARTIN

no hace los estilos más elegantes y originales, con materiales de primerísima calidad?

ADEMAS, después de ofrecerle calzado finísimo, de acuerdo con la elevada CALIDAD, ofrecemos precios asombrosamente bajos

PRECIOS ESPECIALES PARA MAYORISTAS

OFRECE

AMADO HERNANDEZ

En Grecia - Costa Rica

FUNERARIA de

MANUEL SOTO S. E HIJOS

— Grecia - Costa Rica —

Servicio fúnebre y completo día y noche, de carroza y coronas con la SATISFACCION DE UN SERVICIO MODERNO Y AL GUSTO DEL CLIENTE Y A CUALQUIER LUGAR EN DONDE SE NECESITE.

PRECIOS MODICOS

TALLER DE CARPINTERIA, EBANISTERIA Y TAPICERIA — FABRICACION DE PUERTAS, VIDRIERAS Y VENTANAS Y TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO NUESTRO LEMA ES SERVIR MAS POR MENOS COSTO

— Visítenos y será atendido como Ud. se lo merece —

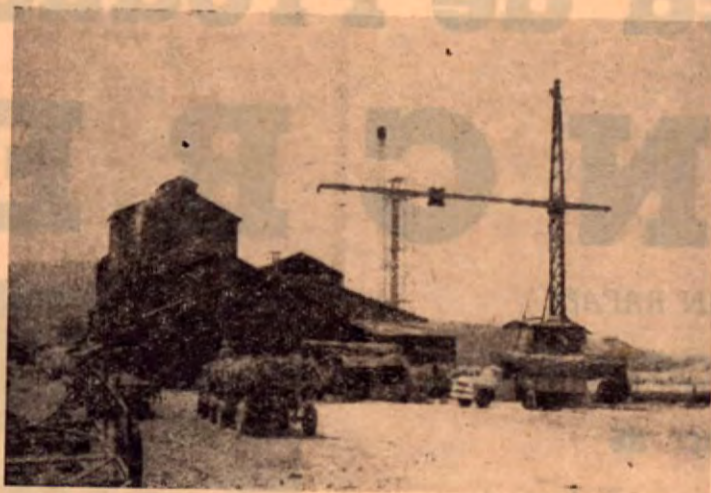
Todo el esfuerzo y la constancia que puede dar de sí el hombre, convertidos en una empresa que ostenta con orgullo el símbolo del progreso.

Florencia Coffee Co.

**AZUCAR
CAFE
GANADERIA**

TURRIALBA

**Florencia
Susanita
Palmar**



Una Compañía al servicio del progreso industrial y agrícola del país.

Robusteciendo la economía nacional produciendo artículos de primera necesidad.

80 mil quintales de azúcar de producción anual

Las más modernas instalaciones para atender sus diversas actividades.

Haciendas modelos, con viviendas higiénicas que hacen la felicidad de muchas familias costarricenses.

Fundada en las tradiciones del rico Cantón que ha sido testigo de su creciente desarrollo.

Unidos al destino de TURRIALBA desde su fundación.

Las Tres Palabras del Mes

Por **ARISTANDRO**

BANCARROTA — Del italiano "Bancarotta", que en sentido figurado significa Desastre, hundimiento, descrédito de un sistema o doctrina. Pero la palabra tiene tras de sí un origen pintoresco. En los tiempos remotos las gentes de dinero hacían operaciones crediticias y al efecto solían colocar una banca al lado de los edificios de importancia, en las que el prestamista se sentaba a hacer sus operaciones y canjes. Pero ocurría que si al banquero le iba mal en sus actividades financieras, los perjudicados sacaban la banca en público y la hacían pedazos. Posteriormente la misma era llevada como prueba en los juicios que se establecían contra los que se suponía habían obrado con fraude en sus operaciones.

TURRIALBA — Geográficamente, es un cantón de la Repu-

blica de Costa Rica, cuya cabecera del mismo nombre está asentada en el valle del volcán Turrialba, cuya primera erupción se verificó con gran estrépito y sacudimientos de tierra en 1723 llevando el pánico en los habitantes vecindados en el valle y sus contornos, y depresiones.

Su etimología ha sido objeto de debate. El historiador González Viquez sostiene la tesis de que no tiene origen español, y que por lo tanto Turrialba no deriva del patronímico aragonés "Torrealba", ni del latín "Turris Alba", como se ha pretendido hacer creer por algunos historiadores, para lo que da sus explicaciones. Con don Cleto, el Profesor don Juvenal Valerio asegura que Turrialba tiene origen indígena. Don Carlos Gagini, que llevó a cabo estudios sobre etimología y lenguas aborígenes dice que la palabra es huetar y que quiere decir: "ara de los Toris".



Viviendas confortables de la Hacienda La Jsabel, empresa que merece nuestras felicitaciones

El cantón se decretó el 14 de agosto de 1903 a instancias del entonces diputado don Genaro Bonilla y el Decreto lleva el N° 84. La ciudad de Turrialba tiene 5449 habitantes según el censo de 1953.

CAPRIPEDO — Del latín — "Capripes" o "Capripedes". De "Caper", macho cabrio, y pes, (pie), de pies de cabra. Pero la

palabra se deriva posiblemente de "Pan", el dios griego que tenía los pies de cabro según la leyenda gentilicia, hijo de Hermes y la ninfa Driope, al cual se le consideraba patrón de los rebaños y de la nautralza entera. Pan tenía figura de hombre con cuernos y pies de cabro.

ARISTANDRO

Fábrica de Productos de CONCRETO

BARRIO DE SAN RAFAEL

TURRIALBA, COSTA RICA

APARTADO 85

Una Industria al Servicio del Agricultor
Turrialbeño y del país.

Se complace en poner a las gratas órdenes de su apreciable
clientela, y a precios razonables

Pilas de lavar en diferentes colores
Pilas para cocina de uno y dos escurrideros
Planchets sanitarios, basas, bloques, tubos y
cuanto se necesite en el ramo.

Para cualquier información y precios

REINALDO CARRANZA C.

Constructor Autorizado



Café...
Caña...
Ganadería...

Tres Productos... Tres significa-
dos que pregonan con el orgu-
llo el progreso de Costa Rica



Casa del Administrador



Panorámica de la Hacienda

Hacienda

LA ISABEL

TURRIALBA - COSTA RICA

Se Asocia gustosa al merecido homenaje que esta
prestigiosa Revista Nacional COSTA RICA DE
AYER Y HOY dedica a Turrialba

Compañía HACIENDA LA ISABEL LIMITADA

GERENTE: Lic. Manuel Jiménez de la Guardia
ADMINISTRADOR: José Manuel Umaña Pereira



Tiempos aquellos de cuando Turrialba era tan solo una zona bananera

Se comenzaba entonces a sembrar café y el intento era como un esfuerzo estimulador para el hombre de empresa de aquellos días, que adivinaba que en el café en la caña y en el ganado de leche estaba la independencia económica de esta zona, como así fué al correr de los años cuando la Compañía Bananera nos abandonó trasladándose al Pacífico. Mientras en Limón y Siquirres el decaimiento comercial casi los mata, aquí por lo menos nos manteníamos. Fué una gran lección

A Nuestro paso por la ciudad de Turrialba, no quisimos abandonar la población sin pasar a saludar en su Hacienda La Cecilia, al caballero don Sergio Castro Jiménez, uno de los más esforzados paladines del trabajo de aquel rico cantón. A recoger de su persona algunos conceptos para publicar en esta revista. Tuvimos la suerte de encontrarlo en su oficina, pues hay que advertir que a don Sergio cuesta verlo. Debido a sus numerosas empresas, se ve obligado a desarrollar grandes actividades y así le ocurre como al Todo Poderoso, que está en todas partes y en ninguna. En esto salió a su padre el siempre bien recordado don Florentino Castro, que ni aún a su avanzada edad dejó un día de visitar sus fincas y negocios. Repetimos pues, que tuvimos mucha suerte de encontrarlo. Después de los saludos de rigor vino la conversación y con ella el comentario, el chiste, la frase oportuna y...le dejamos hablar. Don Sergio es ameno conversador y como poco a poco se fue metiendo dentro de sus recuerdos, preferimos escucharlo, y así les ofrecemos ahora este exquisito menú que fueron los conceptos vertidos por el apreciable caballero.

Don Sergio —le dijimos— estamos preparando una edición próxima, en la que vendrán más de veinte páginas de un Suplemento dedicadas a Turrialba y hemos venido donde usted a saludarlo y rogarle que colabore en esa edición dándonos un reportaje para publicar. Al principio se negó rotundamente, pero media hora después nuestra libreta de apuntes guardaba una valiosa información que nos suministrara muy gentilmente y en la

El Café nos salvó

Resulta casi un milagro el que Turrialba no haya desaparecido del mapa después de tantas inundaciones. Según los pronósticos de la oficina meteorológica, este año será muy seco, no así el próximo, y si nos toca que sufrir un ciclo de lluvias como el del año 49, no se que vamos a hacer. Lo prudente sería ir buscando de inmediato los medios de defensa que pongan a cubierto la seguridad de la población.

Me agrada saber por ustedes, que en Turrialba algunas personas se refirieron a mi padre Don Florentino Castro en términos elogiosos para él. Es consuelo para nosotros sus hijos, que seguimos venerando su memoria

Son conceptos de una grata conversación con que nos obsequiara el caballero don Sergio Castro Jiménez en su oficina en Turrialba.



cámara de nuestro fotógrafo se recogían valiosas instantáneas de la hacienda, de sus varias empresas y de un pequeño museo de piezas indígenas que él guarda celosamente en su casa.

Por otra parte, le hicimos ver, que dado el propósito de nuestra Empresa de verificar este homenaje, algunas personas de Turrialba nos habían sugerido que lo visitáramos y recogiéramos de él una fotografía de su padre, el

siempre bien recordado don Florentino Castro, considerado por ellos como uno de los benefactores de Turrialba. Sus muchas empresas desarrolladas en el cantón fueron grandes centros de trabajo y base económica para el desarrollo de su progreso. Y como si eso fuera poco las muchas donaciones que hizo, dan derecho a los turrialbeños para considerarlo como tal.

Don Sergio se sonrió compla-

cido y nos dice: "Me agrada saber por el medio de ustedes que algunas buenas gentes de esta ciudad, tuvieron a bien referirse a mi padre don Florentino Castro, en términos elogiosos. Es un consuelo para nosotros sus hijos que seguimos venerando su memoria". Nosotros le interrumpimos para rogarle que nos diga algo de él y don Sergio todo conmovido nos relata que don Florentino fue un gran costarricense, cuyas mayores actividades y toda su vida se desarrollaron al calor de sus muchas empresas agrícolas y comerciales.

"Su espíritu de empresa como su dedicación al trabajo fueron consustanciales con su vida, con esa existencia de lucha perenne que nunca le abandonó y que sus hijos hemos querido seguir y que a su vez sigan nuestros hijos. Sus consejos, sus enseñanzas calaron profundo en el alma de sus hijos. Por otra parte, Turrialba se le metió en el corazón. Don Florentino obsequió mucho de ella. Precisamente, la localidad está asentada sobre terrenos que fueron de su propiedad. La manzana de terreno que ocupa el campo deportivo él se la donó. La del Hospital, el terreno donde está el Colegio de Sión que son casi dos manzanas. Todas las fajas de terreno donde se construyeron carreteras nacionales o caminos vecinales dentro del cantón fueron donadas por él. Su obra fue en proporción a las necesidades que contempló en esa localidad".

"Precisamente mi padre fue quien al adquirir por compra varias fincas de esta región, el que me trajo muy joven a ayudarle, cuando esta zona estaba llena de culebras y los peones morían

constantemente "picados" por los ofidios, o por las fiebres palúdicas que era otro de los azotes que flagelaban la región inmisericordemente. Los que conocen ahora Turrialba no se imaginan la cantidad de problemas y calamidades por las que tuvimos que pasar quienes nos acercamos aquí hace cuarenta años.

¡Tiempos aquellos cuando Turrialba era tan solo una zona bananera! Cuando su mayor población se componía de negritos, nicaragüenses, hondureños, españoles y algunos "gringos" a cargo de los trabajos administrativos. Para trabajar aquí se necesitaba tener pasta de héroe. El clima era fuerte, llovía constantemente, toda clase de enfermedades, peligro por todas partes, inclusive con las peonadas que se emborrachaban. La muerte acechaba por todas partes.

¡Tiempos aquellos! Se comenzaba entonces a sembrar café y el intento era como un esfuerzo estimulador para el hombre de empresa de aquellos días, que adivinaba que el café, la caña y en el ganado de leche estaba la independencia económica suya y de la zona, como así fue al correr de los años.

Cuando la Compañía Bananera nos abandonó trasladándose al Pacífico huyendo de la Sigatoca, mientras en Limón y Siquirres el decaimiento comercial y el de las actividades mayores casi los mata, aquí por lo menos tuvimos vida, nos mantuvimos firmes y no sentimos mucho el golpe. Fue una gran lección. El café nos salvó.

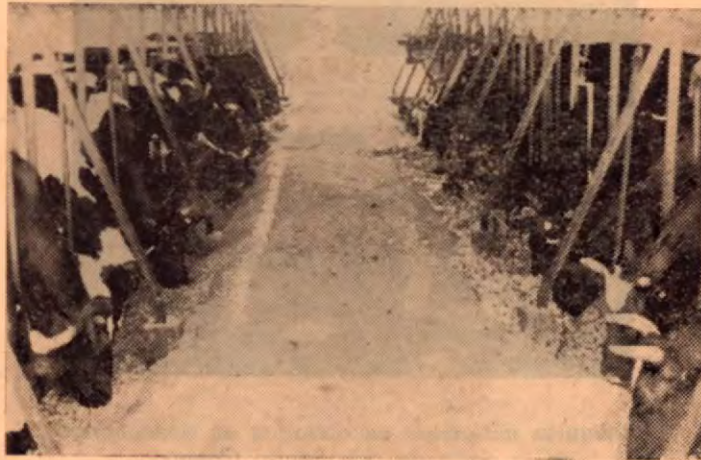
Precisamente estas fincas ya estaban sembradas de banano y café en parte. El las destinó para café, caña y ganado de leche. El se dió cuenta de que estos terrenos son aptos y sumamente fértiles para el café y hacia esa rama de la agricultura se encaminaron sus mayores actividades. Pero si es justo decir de que a la sombra de la industria bananera se hicieron los cafetales. Este valle tiene especiales condiciones, los terrenos son muy buenos para el café. Figúrense que aquí el cantón llegó a recaudar un total de cien mil fanegas, y eso ocurrió en su mayor au-

ge, poco después de irse la Compañía. Pero no todo fue color de rosas. Después tuvimos una crisis espantosa con la baja enorme del mercado de café en el exterior. En ese tiempo de \$30⁰⁰ que valía bajó hasta \$5⁰⁰ por quintal. Esto significó para Turrialba un gran golpe. La catástrofe fue seria y como sería la historia colectiva que se apoderó de los caficultores, de que en la región de Chitaría, desaparecieron los cafetales quedando totalmente abandonada. Haciendas donde se habían instalado buenos beneficios y algunos con máquinas nuevas y modernas que costaron hasta medio millón de colones y cuyas instalaciones costaron un platal se vieron de la noche a la mañana abandonadas y en quiebra. Más de dos mil manzanas cultivadas desaparecieron. Pocas fincas de café quedaron firmes, entre ellas las de papá, que en eso nos dió una gran lección.

Su persistencia en no venderlas, su fe en el futuro de la industria, y por sobre todo ese espíritu de lucha contra la adversidad que jamás le abandonó. Porque no crean Uds. que todo en nuestra familia ha sido color de rosa, y sus hijos hemos sabido de días negros y de trabajo a porfía y sin quejarse de nada. Pero él era la cabeza y bajo sus órdenes todo se cumplía. Así se triunfó y lo que somos o lo que poseemos se lo debemos a su gran coraje y a su visión del futuro y a su gran perspectiva de la vida. Aquella crisis estuvo a punto de quebrarnos.

LA DESTRUCCION DE CARTAGO

Otra tragedia que me viene al recuerdo y de grandes proporciones nacionales, fue la destrucción de Cartago por el terremoto de 1910. Nosotros vivíamos en la finca La Pacífica en San Francisco de Dos Ríos. A mí me tocó ver aquello. Las sacudidas eran tremendas y la gente vivía con el credo en la boca. Todo mundo vivía rezando el Trisagio a cada instante y con el Santo Fuerte, Santo Inmortal en los labios. La



Establos de la Hacienda La Cecilia de don Sergio Castro

gente se tiraba al suelo en cruz atacada y llorando de miedo.

Una de las figuras de esos días negros que mayor notoriedad cobró fue la de don Pedro Nolasco Gutiérrez, un señor de la capital que se vivía pronosticando la destrucción de Cartago y pidiéndoles a los vecinos que abandonaran la ciudad y sus alrededores. Las autoridades lo prendieron por andar regando rumores y cuando al fin se vino el sacudión del 10 de mayo, tuvieron que echarlo afuera y entonces le rindieron el sombrero con respeto.

ESTAS SEQUIAS Y LOS PRONOSTICOS

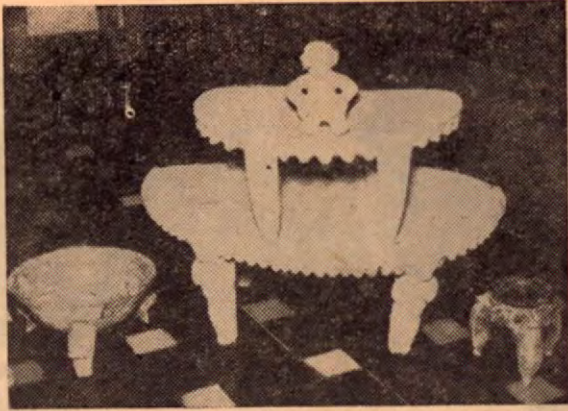
Nunca antes, que yo recuerdo, se ha visto una sequía tal como la que estamos pasando. Esto me recuerda por contraste las inundaciones del año 28 y las de 1949. Especialmente la del año 28, que fueron terribles y a la cual tuve que hacerle frente en dos partes, en Cartago y en Turrialba.

En Cartago se desbordó El Reventado, que inundó todo el barrio del Molino y nos dejó aislados y con una capa de lodo muy espesa en el beneficio; luego la de aquí en la que se tiró el río Turrialba sobre la ciudad y arrasó con un montón de casas; en la hacienda La Margot destruyó viviendas y sembrados.

La de 1949 fue con motivo de una creciente excesiva de este mismo río. Los daños fueron tremendos en mis fincas, especialmente en la del Coyal. La Municipalidad construyó unas defensas de concreto como para evitar futuras tragedias, pero no estoy muy seguro de que puedan resistir una nueva inundación si ésta se produjese como la del 1928. Yo soy un hombre viejo y conozco bien esta región, y así tiene que extrañarme esta persistente sequía, que de prolongarse indefinidamente puede ser la ruina de muchos agricultores en grande y hasta de los mismos ganaderos, porque el pasto se secará y disminuirá la producción de leche co-



Plantación de caña en la finca del Sr. Castro

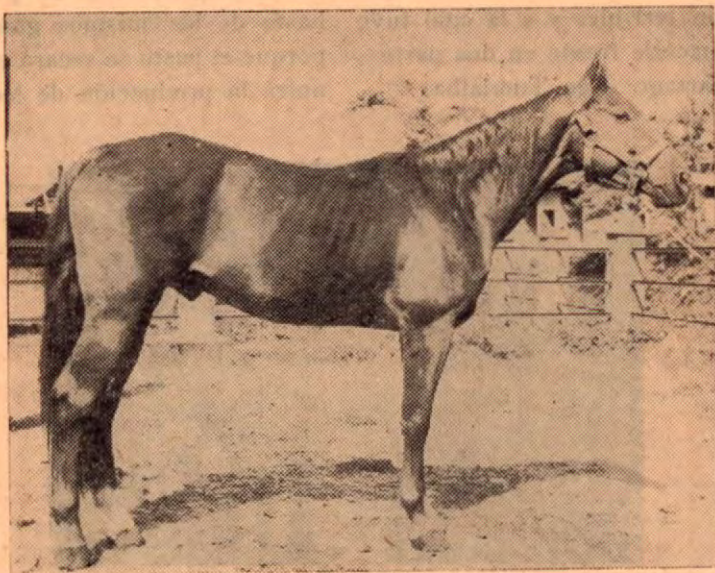


Reliquias indígenas encontradas en desentierros en la finca de don Sergio Castro

TIEMPOS AQUELLOS... mo está pasando en Cartago, donde se ven obligados a alimentar sus hatos de leche con concentrados y a llevar de Turrialba vástago de guineo que tiene que costarles muy caro.

Según los pronósticos de la Oficina Meteorológica Nacional, este año amenaza con ser tan seco como el anterior. En cambio se predice que el futuro sí habrá mucha lluvia. Si nos toca un invierno copioso como sucedió en 1949, no sería raro que volvieran a producirse las mismos estragos que ya vimos anteriormente, y entonces considero prudente que los que tienen la cosa pública en sus manos tomen las medidas pertinentes a suficiente plazo, para evitar una catástrofe. Que se consideren los riesgos a que estamos expuestos todos con la deforestación y debido a la situación topográfica de Turrialba ensamblada entre dos ríos que en invierno se tornan peligrosos. Recuérdese que el Turrialba tiene su

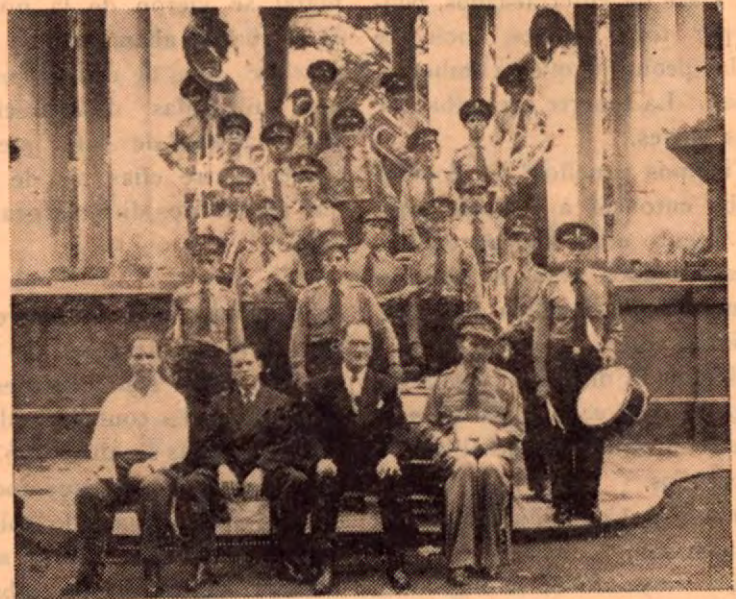
nacimiento en la finca del Volcán, y ese lugar está a una altura de 1700 metros sobre el nivel del mar, y baja a 650 metros casi en línea recta en un recorrido de 11 kilómetros, entonces, conociendo esa situación tan peligrosa, ante un aguacero torrencial, resulta providencial o de milagro cómo es que Turrialba no ha desaparecido del mapa; debemos ser previsores y estudiar a tiempo los medios de defensa necesarios para evitar males peores, como es posible que nos vengan, si no nos ponemos oportunamente a la defensiva. Construyamos una serie de obras defensivas que en el instante preciso puedan desviar las aguas o canalizarlas por su cauce directo y le den a los vecinos de Turrialba la seguridad apropiada aun en el instante supremo. Quizá profundizando el cauce del Colorado y ampliando su radio corriente en unos metros más, sería posible cubrir a la población del peligro de sus inundaciones.



Precioso Caballo de la Hacienda del Sr. Castro



Cuadro de Honor de Alumnos de la Escuela Rockefeller de Turrialba



Filarmonía de Turrialba



Fotografía histórica de la Iglesia de Turrialba cuando no existía el Parque

"Ciudadanos ejemplares"

DON MARIANO CORTES

DESDE SU POSICION EN LA MUNICIPALIDAD DE TURRIALBA FUE SIEMPRE CELOSO GUARDIAN DE LOS INTERESES COMUNALES

Don Mariano como lo dijimos al principio, nació en la ciudad de Alajuela, cuna del republicanismo auténtico que tanto exaltara nuestro gran don Ricardo. Allí cursó su primera enseñanza y parte de la secundaria, y donde dió los primeros pasos en la vida de los negocios que luego le conducirían al éxito.

En 1917 se trasladó a Turrialba. Esta región le atraía por la feracidad de sus tierras, aptas para el cultivo del banano, de la caña de azúcar y sobre todo para el cultivo del café; allí se quedó definitivamente, dedicándose a la agricultura, a la industria y al comercio, actividades en las cuales ha dejado la mayor parte de su juventud y en las cuales perfiló abundantemente su recia personalidad de hombre de trabajo y de carácter.

En las luchas ciudadanas ha sido hombre de criterio independiente. Le desagrada el coro. En esto su voz casi siempre está fuera de círculo. Por esto no resultó como político cuando sus amistades y pueblo lo llevaron al campo de la política eligiéndolo Representante en el Congreso.

Se retiró cuando la política quiso imponerle condiciones que a él le parecieron inaceptables para una conciencia íntegra y un espíritu cívico como el suyo.

Pese a esto, don Mariano fue electo Diputado al Congreso Constitucional durante dos períodos, con el aporte electoral más numeroso del pueblo de Turrialba. Luego en la Cámara de Diputados lo vimos defender con altivez los negocios públicos en favor de la patria en general, y en favor de la colectividad turrialbeña en particular. Desde su curul de Diputado se reveló como un activo paladín de la democracia y como un altivo defensor de los intereses nacionales.

En la Cámara tocó ser miembro Presidente de la Comisión de Hacienda del Congreso, una de las de mayor importancia, por la trascendencia de los proyectos sobre los cuales le toca dictaminar antes de ser analizados en los debates por los señores diputados.

Su gestión como Diputado fue pródiga para el progreso de Turrialba. Cuando otros países interesados hacían gestiones para el traslado del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, él formó frente con los exdiputados de entonces don Tomás Guardia Tinoco y don Francisco López Calleja, para colaborar con el Ingeniero don Alfredo Volio Mata, Ministro de Fomento en la Administración Calderón Guardia, para conseguir que la sede de esta importantísima Institución se fijara en forma permanente en Turrialba.

También el señor Cortés ha ocupado puestos de responsabilidad dentro del cantón, y así ha sido Regidor Municipal en dos períodos alternos, y en el segundo Vice-Presidente de esta Corporación.

Además del puesto de munícipe, también ha desempeñado el señor Cortés, y Ad-Honorem, el cargo de miembro de la Junta de Caridad, hoy Junta de Protección Social. Actualmente es miembro directivo del Instituto Cos-



tarricense de Electricidad, y es miembro de la Cámara de Agricultura y Vice-Presidente de la Cámara de Comercio.

En la vida de los negocios don Mariano es actualmente socio Gerente de la firma "Rojas Cortés, S.A.", una distinguida sociedad agro-pecuaria y comercial, cuya administración está a cargo de sus hijos varones.

Ha viajado al exterior. Conoce los Estados Unidos, Cuba, Centro América y Panamá. Llevó a los Estados Unidos la Representación de la Cámara de Azucareros, ante la Junta de hombres de negocios e inversionistas de New Orleans, en 1954.

Ha sido laboriosa y vida intensa la suya. A los 63 años de edad todavía participa de la vida activa del país y lo vemos, aunque retirado de la política militante, muy preocupado en el debate de los negocios públicos.

HONORES

En 1940, la Municipalidad de Turrialba, en sentido gesto cívico muy plausible, reconociendo su patrióticos esfuerzos en favor del progreso de la localidad, le tributó un cálido homenaje de cariño y simpatía, colocando su retrato en el Salón de Sesiones de la Corporación Municipal. Gesto hermoso a que el pueblo se unió dándole mayor relieve en aquel entonces.

A su vez, pasado algún tiempo, la Escuela John D. Rockefeller, de la ciudad, persuadida de las excelsas virtudes cívicas de don Mariano Cortés, también ha colocado su fotografía en una de las aulas, para que sirva no solamente como un justo homenaje al distinguido hombre público, sino como ejemplo edificante a las nuevas generaciones.

Don Mariano contrajo nupcias con doña Inés Rojas Quirós, dignísima dama de la ciudad de Grecia, quien ha sido el mejor estímulo en la vida de este gran trabajador.

Llegue hasta el noble ciudadano nuestro sincero testimonio de admiración y simpatía, adhesión de aprecio que hacemos extensiva a su muy apreciable familia, con el saludo muy atento de esta revista, en esta edición dedicada al próspero cantón de Turrialba.

MUNICIPALIDAD DE TURRIALBA

PRESIDENTE: don Macario Fuentes Martínez
VICE-PRESIDENTE: don Rafael Leiva Sánchez
REGIDOR PROPIETARIO: don Rogelio Carazo P.
REGIDOR PROP. don Aníbal Arce Acuña
REGIDOR PROP. don José Angel Meneses

REGIDOR SUPLENTE: don Mario Morales V.
REGIDOR SUPLENTE: don Omar Obando Garita
REGIDOR SUPLENTE: don Fernando Royo Solano
REGIDOR SUPLENTE: don Eriberto Brenes Pereira
REGIDOR SUPLENTE: don Rafael Paniagua Z.

SINDICOS: don Arturo Tencio A. - don José Rivas S. - don Ceferino Diaz G. - don Juan Rafael Brenes H.

SECRETARIO MUNICIPAL; don Carlos Solano Salazar



LA HONORABLE CORPORACION MUNICIPAL EN SESION ORDINARIA, ES CAPTADA POR LA CAMARA DE LA REVISTA

INFORME DEL SR. TESORERO MUNICIPAL DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS, SUMINISTRADO A ESTA REVISTA.

Productos	© 23.822,25
Servicios	4.662,80
Patentes e Impuestos fijos	714.336,52
Carcelajes, Fondas, Espectáculos, etc.	26.224,50
Hacienda	10.045,35
Eventuales	10.664,85
Distritos	24.246,95
Saldo del año 1958	114.989,98
SUMAN	© 969.973,10

INFORME DE GASTOS DEL PRESUPUESTO ANUAL SUMINISTRADO A ESTA REVISTA POR EL SR. TESORERO MUNICIPAL.

Medicinas para pobres	© 12.000,00
Obras Sanitarias (Aceras, cloacas, etc.)	40.825,61
Conducc. de enfermos pobres	1.500,00
Obras Sanitarias (aceras, cloacas, etc.)	40.825,61
EDUCACION (ver detalle aparte)	73.347,10
Centro de Nutrición	3.600,00
Cuido y Embellecimiento Parque Público	1.800,00
Conservación de cañería	53.000,00
Arreglo de calles	10.000,00
Jornales (pago de planillas de peones)	140.000,00
Mantenimiento Maquinaria del MOP	7.000,00
Plaza Deportes de Santa Rosa	10.000,00
Obras Puente de La Angostura, sobre Revent. ..	21.000,00
Mantenimiento del Quebrador	7.000,00
Defensa de la ciudad	5.000,00
Puente de La Margot, sobre El Turrialba, sin incluir contribución de vecinos	121.800,00
Para la Junta Vecinal de Caminos Vecinales:	

Tractor, saldo de la deuda	© 25.398,80	
Arreglo camino de Chitaria (Dist. 3º)	2.000,00	
Arreglo camino a Sta. Teresita (Dist. 3º) ..	1.500,00	
Arreglo camino a Cimarrón. (Dist. 3º)	500,00	
Arreglo camino a Jesús María, (Dist. 1º) ..	1.000,00	30.398,80
Pensiones		30.398,80
Seguro Social. (1958, © 19.100,00)		31.162,55

AYUDA DE LA MUNICIPALIDAD A EDUCACION

PRESUPUESTADO © 75.347,10

— DESGLOSE —

Biblioteca Pública, © 150,00 cada mes	© 1.800,00
Instituto Sup. de Educ. © 420,00 cada mes	4.380,00
Ayuda Estudiantes en sus exámenes	
Pro-Bachillerato	1.500,00
1 Polígrafo para el Kinder	300,00
4 Becas a la Universidad Nal. c/u. © 100,00	
durante 9 meses	9.800,00
22 becas para el Instituto de Educación,	
© 25,00 c/u. en 9 meses	4.950,00
8 becas para el Inst. de Educ. a © 70,00 c/u.	
en 9 meses. (Para estud. de Distritos menores)	5.040,00
Utiles y libros para estud. en el exterior	1.200,00
Subvenciones, diferentes Juntas de Educación	
del cantón	29.883,60
Subvención al Colegio Nocturno	12.150,00
Ayuda a Estud. en el exterior	5.953,00
Alquiler local Escuela "Las Américas", cada	
mes a © 120,00, en 12 meses	1.440,00
Suma Total	© 75.347,10

Es trascendente el valor que tienen las carreteras vecinales para las poblaciones cabecera de Cantón que como el de Turrialba, han desarrollado su progreso, a través de esas vías de comunicación

Media hora antes de iniciarse una sesión en la Municipalidad de Turrialba, tuvimos la grata oportunidad de saludar al caballero don Macario Fuentes Martínez, quien ejerce las delicadas funciones de Presidente de esa honorable corporación.

Don Macario es un elemento de valía. Trabajador incansable, sus actividades están dedicadas al cultivo de la tierra, siendo propietario de una bonita finca agrícola y ganadera.

Después de saludarlo, el estimable caballero tuvo la amabilidad de hablar para COSTA RICA DE AYER Y HOY, comentando temas de gran importancia sobre la labor de la Municipalidad turrialbeña. He aquí sus palabras:

"Considero de valor trascendente las carreteras vecinales, especialmente para las poblaciones cabeceras de cantón, que como la de Turrialba, desarrolla su vida dentro de la más intensiva actividad agro-pecuaria. A través de esas vías de comunicación yo he visto crecer y prosperar mi tierra nativa y conquistar un puesto de avanzada dentro de las del país. Quienes nos hablan de una "octava provincia" y piensan en Turrialba para ello, no están haciendo otra cosa que un homenaje muy justo a un pueblo laborioso e inquieto que en forma muy acelerada le va logrando buenos jalones al progreso.

Sí, amigo, las carreteras han hecho mucho por el progreso. Y aparte del auge que con ello ha conseguido Turrialba en particular, se ha logrado dos cosas importantes: abrirle la puerta a la producción agrícola de la región y asegurarle en la ciudad un mercado permanente.

—Díganos don Macario, cómo anda eso de la cultura?

—La Corporación de que tengo el honor de formar parte ha hecho y está haciendo todo lo que puede porque en Turrialba se alcance su más alto nivel en todos los sentidos. Nuestra ayuda a los centros educacionales es muy elevada. Otorgamos becas en número más o menos crecido a jóve-

Pocas Municipalidades del país desarrollan a lo largo de su Período Administrativo, el plan de obras que la de aquí pretende realizar en beneficio de todos.

Don Macario Fuentes Martínez. Presidente Municipal de Turrialba concede a un Redactor de esta Revista, un interesante comentario sobre la labor edilicia que se está llevando a cabo en Turrialba y que nosotros llevamos a conocimiento de nuestros lectores con el mayor gusto



nes que se educan en colegios de la localidad y fuera de aquí. Damos una fuerte subvención a la Biblioteca Pública de esta ciudad y también a la de La Suiza. El colegio nocturno recibe una fuerte suma de nuestra parte, y en cuanto podemos ayudamos sin fijarnos mucho en la cuantía, de esta manera ayudamos pecuniariamente en los festejos cívicos o culturales de las escuelas y colegios del cantón y con el fin de apoyarlos en su meritoria labor, publicaciones y anuncios al semanario y la radioemisora de la localidad, sin exigirles que por los colones que les pagamos por ello, dejen de criticar o censurar los actos de la Municipalidad que a ellos les parezcan malos o desacertados. Lo que nos interesa es que puedan existir estos vehículos de cultura en la ciudad y puedan prosperar. Ustedes mismos nos están informando que tienen en preparación un material que será dedicado a Turrialba y nos señalan la conveniencia de que la Municipalidad les tome una página para llevar a los vecinos detalles de cómo se les administra sus dineros y le los proyectos de bien comunal que se piensan llevar a cabo. Personalmente a mí la idea me pare-

ce buena. Veremos que dicen mis compañeros en esta sesión. El estado debía de obligar a las municipalidades remisas publicar semestralmente estas informaciones en la prensa; que los vecinos se enteren de lo que se hace, cómo se hace y qué se pretende hacer más adelante. Estoy seguro de que esas publicaciones ayudarían muchísimo a los concejales en sus inquietudes por el bienestar público, porque enterado el pueblo de sus proyectos, en lugar de enemigos tendrían colaboración para llevarlos a cabo. ¡El poder de la prensa es enorme!

En cuánto a salubridad, que nos dice?

—Me gustaría que hablara con el doctor Sibaja. El les enteraría mejor. Pero así así, debo decirles que la Municipalidad vive una inquietud permanente por la salud pública. La Corporación gasta anualmente una considerable suma de sus entradas en ese sentido. Precisamente, en el capítulo de "Medicinas para pobres", subvenciones a médicos y enfermeras, y a la Unidad Sanitaria, se nos va una fuerte suma. Más adelante pienso proponer a mis compañeros la construcción de un hospital de tipo periférico en

Turrialba, ya que el "Allen" prácticamente pasó a manos de la Caja del Seguro Social, y como es natural, su mayor atención está dedicada a sus asegurados. Quizá combinando la cosa con la Junta de Protección Social, que actualmente paga una exorbitante suma a la Caja por enfermos no asegurados, se pueda llegar a algo bueno.

En cuanto al capítulo de Fomento y ornato público, donde está la obra que se ve, la Municipalidad está empeñada tenazmente en no quedarse atrás de las que la han precedido y han dejado buenos recuerdos. Proyectamos construir un edificio para Palacio Municipal. Queremos que sea una obra sencilla, aunque moderna, que venga a realzar el ornato de la ciudad. Si Dios nos presta vida y salud para atender nuestros cargos, acometeremos la construcción de un edificio para el Cuerpo de Bomberos, un Mercado Público bien amplio y moderno un Matadero. Esto en la cabecera, pero en los distritos también se llevarán a cabo obras de significación y provecho público.

Felizmente en la Municipalidad todo camina bien; entre los ediles hay comprensión y buena voluntad; no hay celos ni recelos por política y trabajando en la mayor armonía, una Municipalidad así tiene que cumplir bien su cometido. Por eso estoy seguro de que será la nuestra una de las que más obras logrará llevar a cabo en bien del cantón de Turrialba. Al asegurarlo así, sé que interpreto el pensamiento de mis excelentes compañeros y mi propio sentir".

Un segundo llamado del Secretario puso fin a la conversación. La sesión iba a dar comienzo y no queriendo abusar de la gentileza de nuestro entrevistado, ordenamos nuestros apuntes y despidiéndonos del señor Fuentes, nos fuimos inmediatamente a la Remington a elaborar este reportaje, que esperamos ha de ser del mayor agrado de nuestros lectores y amigos del cantón de Turrialba por la trascendencia de su contenido.

398,80
398,80
162,55

347,10

Estoy en la mejor armonía con la Corporación Municipal

Estoy en la mejor armonía con la Corporación Municipal. Su voto de confianza me tiene muy reconocido con sus miembros. En realidad nunca hubo discrepancias personales.

Ahora, a cargo de la obra fundamental que la Municipalidad se empeña en llevar a cabo, mi determinación es ayudarlo.

Tales fueron los primeros conceptos del señor Castillo, distinguido funcionario, sinceramente vinculado a los anhelos de superación que ha germinado en la conciencia de un pueblo en marcha al unísono con la civilización. Y continúa diciéndonos el alto funcionario; con ello realizo mis sueños de progreso en favor de Turrialba que siempre fueron anhelos míos. Por otro lado he querido contribuir, y lo estoy haciendo, al desarrollo del deporte en general. Ya tenemos prácticamente un gimnasio, que también se aprovecha para cancha de Basket.

En Salubridad, he sido nombrado inmerecidamente Presidente de la Junta Pro-Asistencia Social. Pueden estar seguras las personas que así me eligieron, que pondré todo mi esfuerzo en ayudarles en la tarea, porque su labor es de gran trascendencia cívica.

También me preocupa mucho la educación de los ciudadanos. Es muy importante elevar el nivel cultural del pueblo. La Municipalidad, haciendo grandes sacrificios destina una suma cuantiosa a este renglón, como tal vez no lo haga ninguna otra en la república. Lleva su interés al extremo de ayudar con becas a estudiantes que cursan estudios en el extranjero.

Me siento ligado a la gestión que está llevando a cabo la Junta de Caminos, la Municipalidad, Obras Públicas y Junta de la Caña en conjunto. Es de mucho aliento el plan que está desarrollando para unir nuestros distritos y caseríos con caminos de penetración debidamente lastrados casi todos, con el propósito de incrementar la producción agrícola facilitando al agricultor la salida de sus productos y la tracción motorizada para sus tra-

Su voto de confianza, dado por unanimidad, me tiene muy reconocido con sus miembros. En realidad nunca hubo discrepancias personales.

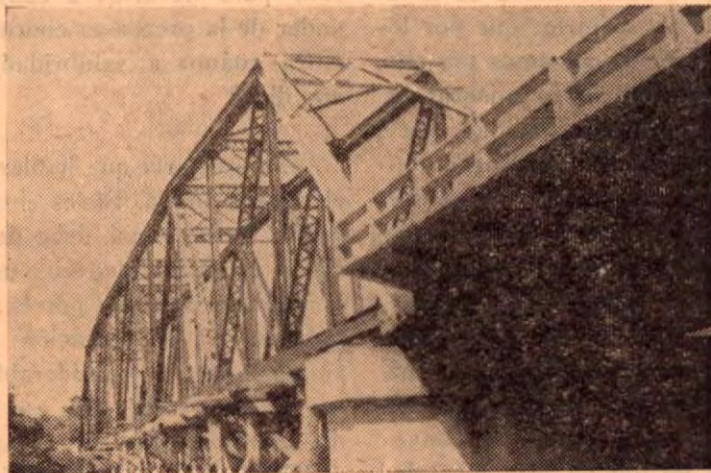
Me siento sumamente ligado a la gestión que están realizando la Junta de Caminos, Municipalidad, Obras Públicas y la Junta de la Caña en conjunto. Mediante su plan están ayudando a levantar la prosperidad de Turrialba.

Son declaraciones del señor Jefe Político de Turrialba, don José María Castillo Pineda.



DON JOSE MARIA CASTILLO PINEDA
Jefe Político de Turrialba

Como se aprecia en la presente fotografía a don José siempre lo encontramos atendiendo los miles de asuntos que se presentan a esta Jefatura Política, tanto de parte del Gobierno como de la Municipalidad del cantón que atiende sin tener el nombramiento de Ejecutivo Municipal de parte de ésta. Lo cual no es motivo para que vea con indiferencia los asuntos del gobierno local, que atiende con el mismo entusiasmo que le es característico en sus funciones. Felicitaciones don José María.



94½ metros de largo por 10 metros de luz. Grandiosa obra construida al extremo Este de la Avenida 4ª, sobre el río Turrialba. Se ha realizado gracias a la cooperación de la Junta de La Caña, La Municipalidad, el Ministerio de Obras Públicas y la Northern. Creador mental y activador de la obra ha sido don Nefito Dodero.

bajos intensivos dentro de sus fincas y fundos.

Esto es hacer patria y yo los felicito por tan patriótica labor. De igual manera hago extensiva mi felicitación a los vecinos que con amplio espíritu cívico nos brindan su apoyo moral y económico, con cuyo aporte se ha logrado simplificar y ampliar esa obra constructiva.

Debido a la extensión de la ciudad y el crecimiento del turismo en Turrialba, ya es insuficiente el cuerpo de policía que tengo de Guardia, por lo que se me hace difícil controlar la seguridad de la ciudad. Entre la gente buena que nos visita, vienen grupos de maleantes que hacen fechorías y luego huyen. Entre los menores de edad también existe otra plaguilla, que con sus fechorías y travesuras nos tienen preocupados por la cantidad de daños materiales que ocasionan cosa que tiene alarmado al vecindario. Varias veces me he dirigido al Ministerio de Gobernación haciéndole conocer esta situación, y el Señor Ministro me ha manifestado que se ocupara del problema. Yo espero que pronto se aumentada la guardia civil con unos números más, y así la protección de los ciudadanos estará mejor asegurada.

Deseo que consigne mi agradecimiento a toda la ciudadanía turrialbeña, por la generosidad, cultura y gentileza de trato con que me está distinguiendo y por la entusiasta colaboración que en todo momento ha prestado a mis gestiones de bien público.

Hasta aquí el reportaje del señor Jefe Político; es un esbozo del trabajo y de las actividades que desarrolla un funcionario que es celoso de sus deberes y buen guardián de la seguridad pública. Le hemos dado final aquí para no abusar de la gentileza del amigo que con su despacho inundado de personas y de gentes que venían a consultarle le era trabajo difícil podernos atender. Las interrupciones eran constantes y ante esa situación resolvimos alejarnos del despacho, no sin antes despedirnos del amigo y expresar nuestro agradecimiento por la gentileza con que nos atendió.

El esfuerzo realizado por la actual Municipalidad de Turrialba, creando la Sección de Medicina Curativa en la Unidad Sanitaria, es gigantesco.

Dice el Doctor Eduardo Sibaja Quirós

El esfuerzo realizado por la actual Municipalidad de Turrialba: creando la Sección de Medicina Curativa en la Unidad Sanitaria, es gigantesco. Antes sólo se atendían casos relativos a medicina preventiva, prenatal y anti-venérea. La sección curativa inicia sus labores diariamente con un médico y dos competentes auxiliares. En ella los enfermos pobres no asegurados encuentran toda amabilidad y atención posibles, y uno a uno reciben su consulta médica, previa papeleta municipal, nos dice el muy noble y competente galeno Dr. Eduardo Sibaja Quirós al ser interrogado por uno de nuestros redactores en su despacho de Turrialba.

Se expresó así el distinguido Dr. Sibaja: Cumple en esta fecha, seis meses de iniciada la sección curativa de la Unidad Sanitaria de la localidad.

En ella, hasta esta fecha, se atendían sólo Medicina Preventiva, Prenatal y Antivenérea. La Medicina Curativa, por escasez de personal era muy limitada.

El esfuerzo realizado por la actual Municipalidad, al crear dicha sección es gigantesco y digno de todo encomio: sólo antes allegadas a ésta pueden atestiguar tan meritorio trabajo. Es bueno, pues, agradecer, siempre que se mencione la labor de la Unidad Sanitaria, a los señores municipales actuales.

La sección curativa inicia sus labores diariamente con un médico y dos competentes auxiliares. En ella los enfermos pobres no asegurados encuentran toda la amabilidad y atención posibles, y uno a uno reciben su consulta médica, previa papeleta municipal. Unos enfermos son de control, y otros consultan por primera vez, siendo la mayoría infantes. Poco después de su consulta en la sala anexa, se les despachan los medicamentos indicados por el médico. En esta forma se realiza en forma cíclica la labor curativa. Se atienden además casos quirúrgicos de interconsulta con el Hospital San Juan de Dios mediante citas telegráficas a ese,

refiriendo también al Hospital Antituberculosos los casos nuevos y de control por tuberculosis pulmonar. La posición desventajosa en que se encuentra la población de Turrialba, al carecer de servicios hospitalarios patrocinados por Asistencia y Protección Sociales, hacen una más difícil la atención de los enfermos, siendo enviados a los hospitales más cercanos como Max Peralta y San Juan de Dios. En uno y otro, la mayoría de las veces, no hay lugar y son nuevamente enviados a sus casas. Emergencias Médicas, se internan en el único centro hospitalario local, que pertenece al Seguro Social, pagándose por cada día de atención la suma de treinta y siete colones y centavos. En ello ha puesto especial atención la Dirección de Asistencia Social, logrando una reducción mensual del 66.66 por ciento del pago correspondiente por servicios médicos.

En la nueva sección, se han instituido como rutinarios los exámenes de heces y orina, dando por sí datos muy importantes y que revelan en forma palpable la endemia parasitaria intestinal.

El laboratorio, uno de los más completos de las Unidades Sanitarias existentes, aunque pobremente equipado, cuenta con personal activo y deseoso de brindar colaboración, llenando las necesidades trabajando horas extras. En la actualidad se realizan 1700 exámenes por mes, comprendiendo heces, orina, sangre y serológicos. Es necesario agregar a este pequeño informe, que cada paciente con atención médica, exámenes de laboratorio y los medicamentos que se facilitan, tiene un costo total de diez colones, produciendo una erogación de 400 colones por día y un total de 12.00 anuales. Tal suma es cubierta en parte por el Ministerio de Salubridad, Municipalidad local y Dirección de Asistencia.

Entonces es injusto que personas que pueden cubrir esos gastos, asistiendo al consultorio particular del médico, quiten atención y medicinas a las personas



Doctor Eduardo Sibaja Quirós

Trabaja desde el mes de octubre del año 1958 a cargo de la Municipalidad de Turrialba y la Dirección de Asistencia

cuya sola enfermedad es el hambre. Al respecto se debe decir, que el 10 por ciento del total de las consultas son de personas aseguradas, cuyo control haría más voluminosa la suma apuntada. Contamos, pues con la honradez de las personas de buena voluntad para romper ese círculo vicioso que algunas personas hacen al asistir a diferentes servicios médicos, menospreciando la labor de los mismos y perjudicando con su irresponsabilidad, el buen nombre del profesional que los atiende, así como la institución misma.

El precio de los medicamentos en la actualidad y el aumento que de ellos hacen las personas que manejan su distribución amerita un estudio minucioso para crear un "BOTIQUIN" exclusivamente para gente menesterosa. En él se despacharían sólo recetas de Unidad Sanitaria y se darían los medicamentos a precio de costo. Aunque el proyecto se estudia aún, se cree factible su establecimiento para fecha próxima.

Y es importante, como ilustración general, que no sólo allí lleguen nuestros aprietos, sino que el curanderismo se impone aquí por su actualidad. Llegan hasta nuestros servicios, pacientes complicados o en estado de cronicidad por haber sido "entretenidos" por

personas adictas al "maleficio y las magias de colores". Recuerde un caso de un paciente, que prefirió estar en tratamiento con un Señor "curalotodo" de una población vecina, dejándole sólo como terapéutica reposo y "bastantes huevos y leche", además de ciertas "inyecciones" diarias que a precios altos aplicaba.

En resumen el paciente se encuentra en la actualidad recluido en el Hospital como una tuberculosis pulmonar grado III.

A estos servicios algunas personas acuden buscando medicamentos con examen de heces realizados por farmacéuticos que se firman microscopistas. Podrían alegar estos señores, que ellos recibieron la materia en el curso Universitario de la Escuela de Farmacia, pero no incluye esa razón para despachar con rango exámenes de heces. El Médico recibe dentro de su programa universitario, microbiología, teórico-práctica, y sin embargo no está capacitado para hacerlo con la seriedad científica que todo lo relacionado con la humanidad requiere.

Hasta aquí las trascendentales declaraciones del distinguido galeno, y con vista de que los pacientes requerían sus servicios en el despacho, nos despedimos, no sin antes hacerle presente nuestro reconocimiento por la gentileza de su atención.

Junta Cantonal de Caminos de Turrialba

PRESIDENTE: Don Manuel Córdoba Vargas
 Vice-Presidente: Don Rafael Aguilar Núñez
 Secretario: Don Fredy Ramírez Muñoz
 Vocales: Don Francisco Jiménez Chaves
 Don Nicolás Leiva Sánchez
 Don Manuel Rojas Rojas
 Don Oscar Camacho Díaz

NUMERO DE SESIONES VERIFICADAS
 DESDE EL MES DE AGOSTO DE 1957 AL
 MES DE ABRIL DE 1958.
 ORDINARIAS: 48 EXTRAORDINARIAS: 27

LA ACTUAL JUNTA CANTONAL DE CAMI-
 NOS INICIO SUS LABORES EN EL MES DE
 AGOSTO DE 1957. DESDE ESTA FECHA
 MANTIENE ABIERTA SU OFICINA DESDE
 LUNES A SABADO DE CADA SEMANA



LOS MIEMBROS DE LA JUNTA CAPTADOS
 POR LA CAMARA DE LA REVISTA

La Junta Cantonal de Caminos de Turrialba es una excelente aliada del progreso en marcha del cantón. Todos sus miembros cumplen a cabalidad sus deberes y sienten una gran satisfacción al ofrecer su esfuerzo en obra material al servicio de los habitantes de la región.

Sabe disponer con acierto la inversión de los dineros en la atención de las caminos vecinales. Del mes de agosto de 1957 al mes de diciembre de 1959 invirtió en la reparación de los caminos la apreciable suma de ₡ 149.903.95.

Hizo la compra de un tractor Caterpillar por la suma de ₡ 78.000⁰⁰; de esta suma aportó ₡ 43.000⁰⁰ la Junta, y el saldo de ₡ 25.000⁰⁰ lo suplió la Municipalidad.

Compró una Moto-Niveladora de segunda mano, al Bureau of Public Roads, la cual está en reparación en el taller mecánico del Ministerio de Obras Públicas, y muy

pronto comenzará a trabajar. Su compra fue financiado con fondos propios de la Junta.

En cooperación con la Municipalidad ha instalado una fábrica de tubos de concreto, la que funciona desde mediados del año 1958. Y ha distribuido ya entre los diferentes caminos vecinales 770 unidades de 18 pulgadas y 247 de 24 pulgadas.

Ha instalado una Oficina debidamente equipada donde se le proporciona al público contribuyente toda clase de informaciones en relación con la recaudación y giro que se le da a los dineros provenientes de los impuestos por concepto de detalles de caminos, lo mismo que se reciben todas las gestiones o quejas que se relacionan con problemas de vías de comunicación del cantón. Esta oficina atiende todos los días de la semana de 8 a 11 horas a. m. y de 1 a 5 p. m.

Obras de Mayor Importancia Realizadas en Colaboración con el Ministerio de Obras Públicas

- LASTRADO DEL CAMINO SANTA ROSA-
VERBENA
- LASTRADO DEL CAMINO TUIS-PLATANILLO (10 Kms.)
- RELASTRADO DEL CAMINO BOLSON-EL
BANCO-SANTA CRUZ
- LASTRADO DEL CAMINO SAN ANTONIO-
TORITO

(Período de Agosto a Diciembre de 1957)



TRABAJO DE REPARACION DE CAMINOS

Tractoreo trocha Sitio de Mata	2 Kms.
Tractoreo camino Sergio Castro	4 Kms.
Tractoreo camino Rojas Pacuare	5 Kms.
Construcción camino Matrículas Pavones	5 Kms.
Camino Pacayitas (trocha tractor)	7.5 Kms.
Lastrado	4 Kms.
Camino Cementerio La Suiza (trocha trac.)	1.5 Kms.
Lastrado	4 Kms.
Camino Puente La Alegría-Azul. Lastrado	4.5 Kms.
Camino San Juan Sur. (Tractoreo-Last.)	5.5 Kms.
Camino a Alto de Las Varas (trocha)	4.5 Kms.
Camino El Silencio (trocha)	1.5 Kms.
Camino Chitaria-Tres Equis (trocha)	2 Kms.
Camino Carretera Nacional-El Calvario	18 Kms.
Camino La Roma. Nivelación tractor	4.5 Kms.
Lastrado Sitio de Mata	2 Kms.



Vista Panorámica del Aserradero

Una Empresa Industrial que es Motivo de Orgullo para todos los Turrialbeños

Una empresa cuyo sólido prestigio está fundado en sus largos años de servir al país y en su vasta experiencia en toda clase de trabajos en el ramo.

ASERRADERO

RAMIREZ

Administrador

Jorge Ramírez Villalobos

Distribución de maderas en toda la República, con depósitos afiliados y permanentemente surtidos en la capital.

Las mejores maderas del atlántico y del pacífico

Un Aserradero Equipado con Maquinaria Moderna, Renovada Constantemente para mantenerse a la Vanguardia de la Industria de la Madera en Costa Rica. Su Administrador estudió en los EE. UU. la Industrialización de la Madera.

El competente personal técnico a cuyo cargo está el manejo del aserradero, es la mejor garantía de eficiencia, rapidez, economía y responsabilidad en todo trabajo que se ejecute en nuestros modernos planteles.

Una Institución a su servicio y conveniencia



Don Jorge Ramírez Villalobos, administrador del ASERRADERO RAMIREZ, en compañía de su señor Padre, gran impulsor de la empresa.

Apartado Postal N° 79

Turrialba, Costa Rica.

Su sistema de sierra único en el país, permite alcanzar el máximo de rendimiento con un mínimo de desperdicio.

El mejor acabado a los precios más reducidos



Interior del departamento de aserrio

Vasto plan de obras se propone realizar la Municipalidad de Turrialba

Quiero expresarle, señor Director, que agradezco altamente a la revista "Costa Rica de Ayer y Hoy" su publicación dedicada a nuestro cantón en su edición especial. Considero que es necesaria la divulgación de las actuaciones de los organismos encargados de las cosas públicas para formar criterio en el pueblo en relación de las mismas. Es sumamente necesaria tal forma de publicidad para determinar si efectivamente los representantes elegidos por el pueblo se toman la importancia de preocuparse por el progreso y adelanto de éstos.

Puedo informarle que la Corporación de Turrialba es una de las entidades que sí hacen patria en la administración de los asuntos locales. Especialmente es reconocida sus disposiciones en favor de la educación pública al acordar partidas para la concesión de becas a estudiantes que cursan en el Instituto Superior de Educación de esta ciudad, procedentes de todos los distritos en número de treinta; subvenciona así mismo a seis señoritas que estudian en la Escuela Normal de Costa Rica, y a estudiantes que hacen su especialidad en la Universidad Nacional. Mantiene a dos jóvenes estudiantes en la Universidad de Chile con becas de cincuenta dólares mensuales. El Colegio Nocturno creado recientemente goza de alta subvención acordada por la Municipalidad, Colegio que está bajo la distinguida dirección del profesor don Omar Salazar Orlando. La Biblioteca Pública recibe subvención de la Municipalidad; con dineros municipales se han construido varias escuelas. Por lo expuesto, queda de-

Son manifestaciones que el Señor Secretario Municipal don Carlos Manuel Solano se sirviera consignar al Redactor de esta Revista en jira por Turrialba



mostrado que la Municipalidad de Turrialba es en el país la que más contribuye a la educación pública.

En el capítulo de Obras Públicas, esta Corporación va también a la vanguardia con la construcción de caminos de penetración agrícola. Su obra cumbre es el puente de La Margot, construido bajo la dirección de don Neófito Doderó Araya, para quien enviamos la más cordial felicitación por su preocupación en la ejecución de esta obra ejemplar, orgullo de Turrialba.

La Municipalidad está encareada ahora a la solución del problema de la falta de agua. Ha hecho formales gestiones de auxilio al Ministerio de Obras Públicas, y el señor Ministro ha prometido que en el curso del presente año estarán listos los materiales necesarios para solucionar este grave problema. Estamos seguros de que el agua será traída de nuestra fuente de captación, donde es abundante, al tanque distribuidor para entubarla y luego conectarla a nuestro sistema distribuidor en la ciudad.

Pueden, pues, estar tranquilos los turrialbeños, porque los dineros comunales se gastan en debida forma. Sólo un propósito anima a los munícipes actuales, demostrado ya en sus actividades de trabajo: superar el nivel de progreso material y cultural de esta bella ciudad de Turrialba.

Hasta aquí las declaraciones del gentil amigo, don Carlos M. Solano Salazar, Secretario Municipal, de quien nos despedimos muy agradecidos por sus importantes declaraciones.

Viñetas Históricas

Comentando aspectos sobre nuestra democracia, el culto escritor don Ricardo Jinesta escribió en 1940 un artículo en "Reorganización Nacional", que a pesar de los 19 años de escrito, pareciera referirse al momento actual. En uno de sus párrafos leímos lo siguiente: "Se habla de que la clase de inmigración que llegó al país con los españoles fue el origen de la democracia de que hoy nos enorgullecemos. No lo creo. Los conquistadores por lo general fueron orgullosos y altaneros; y aun en los últimos años de la conquista, eran separados los mestizos, mulatos e indios de los peninsulares y criollos netos, quienes tenían todos los privilegios sociales y políticos en forma odiosa y a menudo censurada por los cronistas de la época".

"...Las luces que llegaban al territorio fraudulentamente, co-

menzaron a despertar la nacionalidad. La instrucción tan raquílica en los últimos años del coloniaje, que luego, al venir la independencia y llegar la imprenta alcanzó interés gradual, fue la verdadera razón de la democracia costarricense, que ha venido, a través de los años, con desfallecimientos pasajeros, pero impulsada por un afán supremo de reivindicación, a afianzar las instituciones republicanas que hoy nos complacemos en presentar como ejemplo..."

Magnífico párrafo es éste que nosotros suscribiríamos todavía, a pesar de haberse escrito hace diez años; y esto lo haríamos para reafirmar como introducción los artículos que un conocido director de un periódico que ha escrito contemplando aspectos muy interesantes de la costarricenseidad.



Puede apreciarse en la presente gráfica las personas esperando que el Doctor Eduardo Sibaja Quiros, les preste la debida atención médica.

BAR Y RESTAURANT POPULAR

Le ofrece al público y a sus amigos en general los mejores LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS

Deliciosos refrescos de toda clase

SERVICIO ESPECIAL A LA CARTA

Atendidos por sus propietarios

MARCO AURELIO MONTERO Y SRA.

VILLA NEILY

BALNEARIO

LAS AMERICAS

En Turrialba

Una de las obras de mayor aliento en el capítulo del progreso local lo constituye el moderno y amplio BALNEARIO que está construyéndose por el esforzado empresario Don Eduardo García Rojas, a poca distancia de la Ciudad.

La fuente donde se recauda el agua no puede ser mejor. Hasta tiene una bonita historia que se refiere a un pequeño accidente ocurrido en 1949, año de la inundación.

Parece que al colocarse las bases de un puente provisional sobre el río Turrialba, que estaba haciendo La Northern, apareció un vertedero. La Compañía ordenó hacer un estudio geológico y un análisis del agua y así se comprobó que el manantial procedía de un riachuelo subterráneo que no impediría la continuación de los trabajos y que el agua era completamente potable.

De esta fuente es de donde se ha tomado el agua para la piscina del GRAN BALNEARIO LAS AMERICAS, EN TURRIALBA.

Las obras de construcción se llevan a cabo con gran celeridad. Nuestro fotografo tomó unas instantáneas, las que aquí ofrecemos, pero el cuerpo del edificio no estará concluido antes de dos o tres meses.

Como verán nuestros lectores, este Balneario será el motivo principal que tendrán los turistas al visitarlo.

El Edificio contará con un Restaurant, un salón para baile de amplia pista y un Bar. Además se construirán modernos vestidores para damas y caballeros con el confort e higiene indispensables.



Réplica del edificio del Balneario en construcción en Turrialba



Piscina del Balneario las Américas
TURRIALBA

Nuestra revista COSTA RICA AYER Y HOY, saluda muy atentamente a don Eduardo García Rojas y a su distinguida familia y les desea grandes éxitos en su importante Empresa comercial, orgullo muy justo de los progresistas turrialbeños.

Hacienda PALMIRA

Propietaria doña
Iris C. de Pacheco

EN SANTA CRUZ DE TURRIALBA

ADMINISTRADOR

DON ROLANDO PACHECO COOPER

PERITO AGRICOLA

Esta hacienda se encuentra situada entre los 1800 y - 2500 metros de altura sobre el nivel del mar.

La verdura de sus pastos es incomparable. Su delicioso clima no tiene rival.

Atiende el cultivo de pastos extranjeros y del país, de las mejores calidades.

Su preocupación principal ha sido la de mejorar las razas atendiendo así los justos anhelos de incrementar la ganadería como uno de los primeros renglones de la economía nacional.

La Hacienda PALMIRA ha importado de los Estados Unidos los mejores sementales con que cuenta actualmente.

Produzca leche de excelente calidad con ganado rústico, fácil de adaptar a todo ambiente.

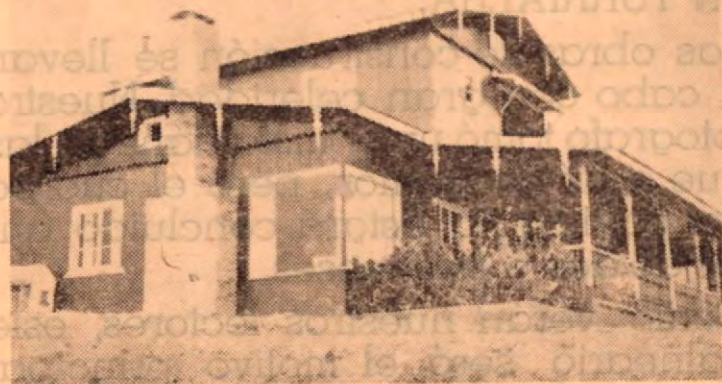
Pida sus toretes de raza Pedigree, pura, a la Hacienda PALMIRA en Santa Cruz de Turrialba.

La Hacienda PALMIRA siente una gran satisfacción en atender los pedidos que se le hagan, porque sabe que sirviendo a los ganaderos, colabora en el desarrollo del progreso de la industria ganadera del país.



En la presente gráfica el caballero don Rolando Pacheco y Familia, con la gentileza que le caracteriza, posando para nuestra revista "Costa Rica de Ayer y Hoy".

Nos honramos al dedicarles este homenaje de simpatía, con sinceros votos porque la felicidad y el bienestar brille siempre en este honorable hogar.



La casa del señor Administrador como se observa en la presente gráfica, esta dotada de toda las comodidades y construida con estilo moderno, de acuerdo con los requisitos que exigen las mansiones señoriales.